



Estratto del verbale della seduta del

18.6.2025

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

122

**BESCHLUSS Nr.**

Oggetto:

Adesione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, in qualità di socio sostenitore, all'associazione Federal Union of European Nationalities (FUEN) / Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten - Unione federalista dei gruppi etnici europei, con sede a Flensburg (Germania) – rinnovo per l'anno 2025.  
  
( Euro 75.000,00 - cap. U05021.0060

Betreff:

Mitgliedschaft der Autonomen Region Trentino-Südtirol, als Fördermitglied, bei der Federal Union of European Nationalities (FUEN) / Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten - Unione federalista dei gruppi etnici europei, mit Sitz in Flensburg (Deutschland) - Erneuerung für das Jahr 2025.  
  
( Euro 75.000,00 - Kap. U05021.0060)

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Gabriele Morandell	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Angelo  
Gennaccaro

Ripartizione III - Minoranze linguistiche,  
integrazione europea e Giudici di Pace

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti  
umanitari

Auf Vorschlag des Regionalassessors Angelo  
Gennaccaro

Abteilung Sprachminderheiten - Europäische  
Integration und Friedensgerichte

Amt für europäische Integration und  
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il Testo Unificato delle leggi "Iniziativa per la promozione dell'integrazione europea e disposizioni per lo svolgimento di particolari attività di interesse regionale" approvato con DPGR 23 giugno 1997, n. 8/L e successive modificazioni ed integrazioni e visto, in particolare, l'articolo 2, comma 1, lettere a), b), c), h) e i);

Visto l'art. 25, comma 3, lettera b) del d.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19 "Regolamento di esecuzione del Testo Unificato approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L, in materia di contributi, adesioni e iniziative dirette", il quale prevede la possibilità, per la Regione, di sostenere e aderire ad enti, istituti e associazioni regionali, nazionali ed esteri che perseguono finalità europeistiche o mirano alla cooperazione interregionale e transfrontaliera o che svolgono attività di particolare interesse regionale tramite la corresponsione di un contributo annuo per l'attività associativa e istituzionale;

Preso atto che, a partire dal 1995, la Regione ha annualmente rinnovato l'adesione alla Federal Union of European Nationalities (FUEN) / Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten - Unione federalista dei gruppi etnici europei, avente sede legale a Flensburg (D), Schiffbrücke 42;

Considerato che la FUEN ha costituito una sezione giovanile denominata „Jugend Europäischer Volksgruppen“ (JEV) per la creazione di uno spazio specifico per le organizzazioni giovanili all'interno della FUEN con l'intento di trattare i temi dell'integrazione europea e delle relative azioni necessari per le giovani generazioni;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Nach Einsichtnahme in den vereinheitlichten Text der Regionalgesetze „Initiativen zur Förderung der europäischen Integration und Verfügungen für die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang“, genehmigt mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen;

Aufgrund des Art. 25 Abs. 3 Buchst. b) der mit DPRReg. vom 14. November 2024 Nr. 19 genehmigten „Durchführungsverordnung zu den mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten vereinheitlichten Text betreffend Beiträge, Mitgliedschaften und direkte Initiativen“, laut dem die Region regionale, gesamtstaatliche und ausländische Körperschaften, Institute und Vereine, die proeuropäische Zielsetzungen verfolgen oder auf interregionale oder grenzüberschreitende Zusammenarbeit abzielen oder Tätigkeiten von besonderem regionalen Belang durchführen, unterstützen und diesen durch die Entrichtung eines Mitgliedsbeitrags beitreten kann;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass die Region seit 1995 jährlich ihre Mitgliedschaft bei der Federal Union of European Nationalities (FUEN) / Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten - Unione federalista dei gruppi etnici europei, mit Rechtssitz in Flensburg (D), Schiffbrücke 42, erneuert hat;

In Anbetracht dessen, dass die FUEN die Jugendsektion „Jugend Europäischer Volksgruppen“ (JEV) errichtet hat, um einen eigenen Bereich für die Jugendorganisationen innerhalb der FUEN selbst zu bilden, um die Themen in Bezug auf die europäische Integration und der diesbezüglichen notwendigen Aktionen für die Jugend zu behandeln;

Preso atto che ai sensi dello statuto vigente della FUEN, la stessa attribuisce alla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol la qualità di "Socio sostenitore" (articolo 8 dello statuto), come specificato nella deliberazione della Giunta regionale n. 103 di data 14 maggio 2013 (Rinnovo dell'adesione alla FUEN pro 2013);

Vista la richiesta prot. nr. RATAA/0017466/04/06/2025-A con la quale FUEN chiede il rinnovo dell'adesione annuale;

Constatata la corrispondenza degli obiettivi contenuti nel programma di attività 2025 della FUEN e della relativa sezione giovanile con gli obiettivi determinati nei documenti programmatici e di indirizzo della Regione;

Preso altresì atto che FUEN organizza un convegno annuale al quale presenziano i delegati di oltre 30 paesi europei, rendendo tale incontro il più importante per le minoranze autoctone europee a livello continentale, con importanti effetti di visibilità a livello internazionale;

Preso atto che la scelta della sede del convegno 2025 è ricaduta sulla città di Bolzano;

Ritenuto questo evento e la scelta logistica di grande prestigio per la Regione con importanti ricadute sia a livello culturale che a livello politico istituzionale;

Vista la richiesta della FUEN di prevedere per l'anno 2025 una quota di adesione maggiorata per poter organizzare nel migliore dei modi il convegno 2025 presso la città di Bolzano;

Ritenuto, per le premesse di cui sopra, di riconfermare l'adesione annuale a FUEN, prevedendo, per il solo 2025, una quota di adesione maggiorata quantificata in euro 75.000,00 a sostegno di tutte le attività

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass laut der geltenden Satzung der FUEN der Autonomen Region Trentino-Südtirol der Status als „Fördermitglied“ (Art. 8 des Statutes) zuerkannt wurde, und dies im Beschluss der Regionalregierung vom 14. Mai 2013, Nr. 103 (Erneuerung der Mitgliedschaft bei der FUEN 2013) ausdrücklich erklärt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der FUEN, um Erneuerung der jährlichen Mitgliedschaft der Region, Prot. Nr. RATAA/0017466/04/06/2025-A;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die Zielsetzungen der Tätigkeitsprogramme für das Jahr 2025 der FUEN und ihrer Jugendorganisation mit den programmatischen Maßnahmen und Richtlinien der Region übereinstimmen;

Festgestellt, dass die FUEN eine jährliche Tagung organisiert an der Delegierte aus über 30 europäischen Ländern anwesend sind und damit diese Tagung zum wichtigsten Treffen der autochtonen europäischen Minderheiten auf kontinentaler Ebene machen;

Festgestellt, dass als Ort dieser jährlichen Tagung 2025 die Stadt Bozen bestimmt wurde;

Nachdem erachtet wird, dass diese Veranstaltung sowie die Wahl des Veranstaltungsortes von großem Prestige für die Region ist und sowohl auf kultureller als auch politisch institutioneller Ebene große Auswirkungen mit sich bringt;

Nach Einsichtnahme in das Gesuch der FUEN für das Jahr 2025 einen erhöhten Jahresbeitrag vorzusehen, um diese Veranstaltung auf bestmögliche Art zu organisieren;

Nach Dafürhalten, angesichts der obengenannten Gründe, die Mitgliedschaft bei der FUEN zu bestätigen und nur für das Jahr 2025 einen erhöhten Mitgliedsbeitrag von 75.000,00 Euro zur

previste;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 “Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione” e successive modifiche nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Vista la propria deliberazione n. 254 di data 30 dicembre 2024 “Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2025–2027”;

Vista la propria deliberazione n. 255 di data 30 dicembre 2024 “Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2025-2027”;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 256 di data 30 dicembre 2024 “Approvazione del piano degli indicatori relativi al bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2025 – 2027”;

Accertata la disponibilità di fondi sul cap. U05021.0060 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della L.R. 15 luglio 2009, n. 3 e s.m

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

**delibera**

Unterstützung der geplanten Tätigkeiten vorzusehen;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haus-halt und das Rechnungswesen der Region“ i.d.g.F. sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 30. Dezember 2024, Nr. 254 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2025-2027“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 30. Dezember 2024, Nr. 255 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2025-2027“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 30. Dezember 2024 Nr. 256 „Genehmigung des Plans der Indikatoren betreffend den Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2025-2027“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Kap. U05021.060 des Ausgabenvoranschlages für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des RG vom 15. Juli 2009, Nr. 3 m. spät. Änd. vereinbar ist;

**beschließt  
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig  
abgebener  
Stimmen,

1. di rinnovare l'adesione all'associazione Federal Union of European Nationalities (FUEN) / Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten / Unione federalista dei gruppi etnici europei, con sede a Flensburg in Germania per l'anno 2025;

2. di corrispondere, per l'anno 2025, la somma di euro 75.000,00 quale quota di adesione maggiorata per le motivazioni di cui in premessa, ai sensi dell'art. 25, comma 3, lett. b), del regolamento di esecuzione, approvato con D.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19;

3. di impegnare la spesa di Euro 75.000,00 per l'adesione della Regione all'associazione FUEN imputandola come segue:

Importo Betrag	Missione Aufgabenbereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro-Aggregato Gruppierung	Capitolo Kapitel	Identific. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Konto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità 2025 Fälligkeit Haushalt 2025
€ 75.000,00	05	02	1	03	U05021.0060	U1.03.02.99.003	€ 75.000,00

4. di provvedere alla liquidazione del rispettivo importo con successivo atto a firma della Dirigente della Ripartizione III – Minoranze linguistiche integrazione europea e giudici di pace, con le modalità previste all'art. 25, comma 4 del DPRReg. 14 novembre 2024, n. 19.

Avverso il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale avanti al Tribunale regionale per la Giustizia amministrativa di Trento da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale entro 60 giorni ai sensi ex art. 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica ex art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971 n. 1199 entro 120 giorni,

1. die Mitgliedschaft bei der Federal Union of European Nationalities (FUEN) / Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten / Unione federalista dei gruppi etnici europei, mit Sitz in Flensburg (Deutschland), für das Jahr 2025 aufgrund der in den Prämissen genannten Gründen zu erneuern;

2. den Betrag, für das Jahr 2025, von 75.000,00 Euro als Mitgliedschaftsbeitrag zur Unterstützung der Vereinstätigkeit und institutionellen Tätigkeit im Sinne des Art. 25 Abs. 3 Buchst. b) der Durchführungsverordnung, die mit DPRReg. vom 14. November 2024, Nr. 19 genehmigt wurde, vorzusehen;

3. die Ausgabe von 75.000,00 Euro für die Mitgliedschaft bei der FUEN wie folgt anzulasten:

4. den entsprechenden Betrag mit einer eigenen Maßnahme der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte, gemäß den, von Art. 25 Abs. 4 des DPRReg. Nr. 19 vom 14. November 2024, vorgesehenen Modalitäten auszuzahlen.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- außerordentlicher Rekurs an den

da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale.

Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito internet dell'amministrazione ai sensi della legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Regionalgesetzes vom 29. Oktober 2014, Nr. 10 auf der Webseite der Verwaltung veröffentlicht.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA VICE PRESIDENTE SOSTITUTA DEL  
PRESIDENTE

LA SEGRETARIA GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE VIZEPRÄSIDENTIN-  
STELLVERTRETERIN DES PRÄSIDENTEN

DIE GENERALSEKRETÄRIN  
DER REGIONALREGIERUNG

**Giulia Zanotelli**

*firmato digitalmente / digital signiert*

**Gabriele Morandell**

*firmato digitalmente / digital signiert*

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).